



ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH

Digitalizacja		
NR ARCHIWUM	NR ZESPOŁU	SYGNATURA
12	1110	99
NAZWA ZESPOŁU Akta stanu cywilnego Parafii Rzymskokatolickiej Pilica		
Tytuł jednostki Księga małżeństw Pilica – wieś 1817		
61	62	21.02.2011
Liczba stron	Liczba zdjęć	Data wykonania
Uwagi:		

ARCHIWUM PAŃSTWOWE

w CHRZANOWIE

4500-Pilkoj.

87

87

Abba Matzensowa
Iminy Wsow Warafij Wilickij
1817 Rok
~

Carafa Polica
1817

1
Tęże niniejszą Aktow Stanu Cywilnego składając się z kart
druy-

Akta Maternalna

Roku Tygodniowego Comendnego Sudmistrzego Doja Kaza
tego Sygnisza w Kuchni - My także Stanisław Fir-
szewski Łasztko Urzędnika Stanu Cywilnego Smier-
dzi Stawionas Parafy Płuckiej Konjatu Płuckiego Wo-
jewództwa Krasowickiego - Sądowej przed Drzewami
domu Kaspera Smierdzi o godzinie dwunastej w Kuch-
ni - Smierdzi, Ojczystym - Ja także przyrodnie
Maternalne, między Josefem Wyrodkiem kawalerem lat
dwadzieścia Sudm małym, z Ojcem Józefem, z Matką
Marianą z Drzew Wyrodkiem sędzią w Smier-
dzi Stawionas Łasztkiem z jedyną z Wnuczką
Matyldą Smierdziową z Ojcem Kasperem
z Józefem z Kuchni lat dwadzieścia Józef małym
w Smierdzi Łasztkiem z drugą z Smier-
dzi Józef - Kuchni z Łasztkiem Kasperem przy-
rodnie z Ojcem i Wyrodkiem - przybył na Drzewach do-
mu Kaspera z Kuchni - Józef także przyrodnie -

Roku Tygodniowego Comendnego Sudmistrzego Doja
dwunastej Sygnisza w Kuchni, bez Smierdzi Łasztkiem
z wyjątkiem formalności prowadzić Ojczystą do-
stata - Stanisław Firszewski Łasztko Urzędnika Stanu Cywilnego

1. Roku Tygodniowego Comendnego Sudmistrzego Doja
Sygnisza o godzinie dwunastej rano przed Kami Kuchni
Stanisławem Firszewskim Łasztkiem Urzędnikiem Stanu
Cywilnego Smierdzi Stawionas Parafy Płuckiej Konjatu
Płuckiego Województwa Krasowickiego, Kuchni
WJ

[illegible]

choć nie potańczy z Sobą? Na wój z Mich
Kaisa oddzielnie odpowiedziano. iż kasa ich nie
Wola - Ogłaszamy w Jmiejnui Prawa iż Józef Wy
rodził się w Miedzan, z Matką z Szaron Gówną
Panna zą pisałtem z Sobą wjeżdżam do Miedzan
Luzo Abt Przewalim w Wydziale Szadhu
Jana Darda lat trzydziestu dwa - Alezego Pe
riafa lat trzydziestu pięć - Michała Łabara lat
trzydziestu - Marcina Korbaka lat trzydziestu dwa
Szarych w Wsi Stawie w na Szapodarcznie ofiad
Abt mniogę zostat skwaigami pruszkami i prze
Kto podziwiał, iż nie wpychał Sobą - Abt mni
razem prawi mi umię - Stę: Stanisław Lindimski
Łatyma Hana Gwimgo

Wola Trzyczynego Comestnego Sudmactego zą Kłoty
Abt mniogę z godzinie dwunastu rano w Huszick, w Wy
Kade Stanisław Lindimski Łatyma Urzędniha
Pana Gwimgo mniogę Wsi Łatyma Korbaka Kłoty
Wiwadłone Korbakowskiego Szarych przed Szaron
Domu Kłoty mniogę, z godzinie dwunastu w Wy
Kade mniogę i Szaron, ja Łatyma pruszkami
Matimstom, mniogę Wójciechem Matimstom i Miedzan
nem lat trzydziestu trzydziestu z jednym - a Józef
Matimstom Wójciech lat trzydziestu pięć mniogę
z szarych Szaron w Wsi Łatyma Łatyma
Abt mniogę Łatyma Korbaka Szaron z Wydziale pruszkami
na Szaron Domu Kłoty pruszkami w Woli - Luzo
Abt Przewalim Stę: Stanisław Lindimski Łatyma Urzędniha
Hana Gwimgo

[illegible]

1
- zwiastujcie Mięciu Swoje - Dobry Zamięszata
w Afrykańskiej Janie Prodzi Gład - z Maryanną
Gumuthowany Młodzi - Dobry Zamięszatych - Prozi
Sławieko zgasia, abysmy do utraczonego między
Kiem: Obchodu Matronatwa przystąpił, drugo
Zapowiadai utracione były przez Drogami Kapry
Lemmu Prinnego D. iet: Kierunek Swoja Znamactwa
Sytynja Kółu bieżącego w. Kuchnia - a drugo
Swoja Znamactwa Sytynja Kółu tegoż o zadni-
ni Znamactwa w Kuchni - Sdy o zadnym Tamo-
wanji rufonego Matronatwa Wzgardomien: Mie-
zostaliśmy, a Kuchnie obogaca młodych na obchod
Matronatwa tego zwiastuj, przystąpił: iż za-
tem do zadania Prozi po prawdytanie afrykańskich
wypry wspomnianych Kuchniów jako też Driatu
Kuchni w Kuchni Kuchni. Kuchniów o Matronacie
zaprowadziliśmy z przystępu Matronatwa i przystępu
Matronatwa Sdyli obog: iż przystępu z Soby? Ha w
gdy z Kuchni Kuchni oddzielnie odpowiedział: iż
taka jest Jół Wół - Cyfaryzany w Jemurji Kuch-
ni - Jół Jan Swoje Matronatwa, iż Swoje
Pradziwnego Kuchni z przystępu z Soby Wzgardomien
Matronatwa - Jółu Atł Sprawiamy
w Wzgardomien Swoje - Swoje Prodzi
Atł Swoje Swoje Kuchni Atł Swoje Swoje
Swoje

[illegible]

[illegible]

Można wyżyć Osmość Siemnastrę, Dnia Dwu-
nastrę Syntę w Kuchle - Alty Nade Stani-
stas Trindziński Zestępn Urzędnię Panu Gwilt-
nego Emię, Wsi Dworowie Powiatu Kuchle Wo-
iewodstwa Kuchleńskiego - Sierżantów pow. Dworów
Kuchleńskiego Emię, o godzinie dwunastej w Po-
łudniu, Doniesienie Cyfrowe i. t. d. p. p. p. p.
z dnia 1. Maja 1818. między Janem Matkowi-
m

Medycynem Lit. Swatopolskiemu dw. bierze, z Cyra
Wojciuch, i Katarzyną z Januchow Walsow attestem.
tym spłodzonym Synem w M. Dworowianach
Zamieszkałym z jedyną - a Panna Apollonia Wier-
towską Lit. Swatopolską Ciem. małą, z Cyra
Jachow z Katarzyną Wierbow attestem w Dwor-
owianach Zamieszkałych z drugą Panną, Panną
z Łapowicz Krasną prawną z tym z wy-
razem na Drągach domu królewskiego Ciemnego
prawy z archiw. - przez Akt Spisany d. 10
Maja Stanisław Fieduski Łachwa Urzędnicia Stanu Cywilnego -
Dziś Nowożytnego Sygnatury Roku tego bie-
żącego, 1817. Raz Panna Łapowicz - ze spisy
tymi formalnościami prawem ogłoszenia archiw.

5. Roku Tytułowego Ciemnego Prawnika Daja
Swatopolskiego Sygnatury, o godzinie dziesiątej rano -
Przed Kamią z tym Stanisławem Fieduskim Łachwą
Urzędniczą Panną Cywilną Panną W. Dworowian P.
Panną Krasną Wierbow dw. Królewską, Stanis-
ław Jan Walski Medycyn bierze Lit. podług aktów
Młodych przed Kamią wyjęty z tego Głównego Księgi
Płacy Swatopolskiemu dw., w przytomności Młodych Katarzyn
z Januchow Walsow w Dworowianach Zamieszkałych
Cyra z Wojciuch Walski jako Sygnatury Sygnatury
na tym - Stanisław z Krasną Panną Apol-

Łachwa Wierbow

[illegible]

- Janochy lat trzydziestu - Wojciecha Matka
Jana Barona po lat siedemnaście Tomasa Micha-
łoga lat czterdziestu - Piusa bierzecha Włostan w Wi-
dwanowiczach Zamieszkałych - Abt mniogomy roztat
Kawałków państwa, i przez to podpisany, ile
ie wpychali Proby, a Abt nie wyrażone pisze i
nie umiye - Fig. Stanisław Fiedorowski Łachyca Władysław Stanu Cywilnego
Kolegi Wyższego Komitetu Lubomirskiego Soja Suwalskiego
Sycowia w Kwidzynie - Alty białe Stanisław Fiedor-
owski Łachyca Władysław Stanu Cywilnego Pami-
wsi Wierbici Powiatu Pleskiego Wniowdowa Kwałow-
skiego, Sycowia przed Długim: Długość Pami-
i gdzieś Suwalskiego Władysław Fiedorowski i Cyto-
słowny, ile za to przystąpienie M. Stanisław między
P. Fiedorowski Łachyca, M. Stanisław lat dwadzieści
Długość bierzecha i Cyto Fiedorowski, z Matki Kwa-
lowskiego i Kwałow Łachyca i jedyny, a Pami-
M. Stanisław Łachyca mniog lat Suwalskiego i Cyto
M. Stanisław i Matki Fiedorowski i Olsow Olsow
oboi w Wi Wierbici Zamieszkałych P. Stanisław Ła-
powicki Kwałow państwa głownie z wyrażone
na Długość Długość Pami-
roztat - Fig. Abt Fiedorowski - Fig. Stanisław Fiedorowski
Łachyca Władysław Stanu Cywilnego

Soja Suwalskiego Sycowia Kwałow 1817. w
Kwidzynie przez Samą Łachyca i wpychali
formalnościami przedmioty ogłoszenia, roztat.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

czyli!

Dziewiętnastego Sierpnia Druga Dnia Dwudziestego, Dziesiątego Sierpnia
 roku Tysiąc dziewięćset czterdziestego i siódmego. Jakiś dzień
 następnego w Potrzebie, w Dniach Niedzielnym. Jakiś o każdym tamowa
 niniejszego Madzenta urodziny miłośnicy, a po.
 Dzień Obroga Młodzień na Obchód Madzenta narodzin, przy
 chylając się, na tym do zadania Sponso przyznanie wszystkich
 w grę wspomnianych Papierni i tak, że Dnia Dziesiątego
 Tytuł Nadca Napoleona o Madzencie Kapitałistycznym,
 przyznanego Madzenta z przyznanym Madzenta z przyznanym, przy
 znanym z Sobą. Narożny z nich każde oddzielnie i pojedynczo,
 iż tak i tak i tak. Działanie w Gminie Prawa, i z Jan
 Niemce Młodzień z Józefa Zagłoby Panna z przyznanym
 z sobą, w grę Madzenta. Czego Alot spisałismy w przyznanym
 niniejszym Nadca Panna, lat trzydziestu, Panna Nacem
 lat trzydziestu pięć Wawrzynie Panna lat trzydziestu pięć
 cy Wawrzynie w Wsi Wierbce na Gospodarstwie obywatelskim. Alot
 niniejszym stawiającym przyznanym przed Nas podpisany
 zastaw. W przyznanym Dnia w Alot wyrokem pisanym miłośnic.
 Alot Stanisław Fiedorowicz. Zastępną Urzędnicą Panna Cywilnego.

Roku Tysiąc dziewięćset czterdziestego. Dziewiętnastego Dnia Dwudziestego
 Sierpnia w Niedzielnym, Alot Stanisław Fiedorowicz
 Alot Zastępną Urzędnicą Panna Cywilnego Józefa Wsi Panna
 powiatu Północnego Wawrzynie Wawrzynie Panna z przyznanym
 Dnia Dnia Dnia Wawrzynie Józefa, o Józefie Dnia
 w Potrzebie, Dnia Dnia z ogólnym, iż każde przyznanie
 miłośnicy

Dnia dwudziestego Krótkiego Rzymskiego w Średniej rektu
bieżącego Tytułu Ośmiuś Średniarskiego Tak samo Tytu-
lowe ze współwzrostem formalnościami protermi ogólnego
zestawu. — Tytuł: Stanisław. Średniarski. Tytuł: Młodnicki. Stan Gwido.

[illegible]

Parafii Piłchickiej iabw ma lat. dwadzieścia jeden. w asysten-
 cyi Ojca Franciszka Ciemia y Matki Łucyi. Dwieście osiem
 Młodzieńców w Stawimowie na Gospodarstwie oświecanych. Staw-
 imowicze żądają, abyśmy do ułokowego między nimi Obchodu Mat-
 kinstwa przystąpili; Wskazując na rozporządzenie biskupa przed
 Dzielnictwem Domu Napego Gmijnowego to jest: Pierwszego dnia
 dwunastego, drugiego, trzeciego świętego. Pierwszego dnia
 roku bieżącego o godzinie dwunastej w południe. Prosząc o zado-
 wanie przednego Młodzieństwa. Wskazując na rozporządzenie
 a także obywateli na Obchód Młodzieństwa tego roku.
 zwalając, przychylając się, że tym do zado-
 wania wszystkich wyżej wspomnianych Papirusów iabw ten
 Dzielnictwo świętego w Tytułi Wodociu Napoleona o Młodzieństwie
 kapitulacji się przystąpię. Matki y przystępy Młodzieńcy, i
 chęć, potęgę się z sobą. Na w gdy, z nich każde oddzielnie opo-
 wieziato, iż takowa jest ich wola. Oskarżając w Gmijnie prawn-
 ie Franciszka Łucję, Młodzieńcy y Helena Ciemia y Anna
 Łucję, potęgę się z sobą. Wzajemnie Młodzieńców. Czego Abt spi-
 salismy w przystępnosci. Szwadronu Jana Dajera lat trzydzi-
 si dwa, Michała Łatawa lat czterdziestu trzy w Stawimowie
 trziesiętnych. Tomasz Patrusiński lat czterdziestu pięć
 w Stawimowie, Wojciecha Wątpia lat pięćdziesięć jeden w Stawimowie
 Ławiejskich, wszystkich na Gospodarstwie oświecanych. iabw
 najmniejszego Stawimowicze. Łatawa przystępną, y prosił
 przystępną, iabw że wszystkie Doby w alii wyszalonej pi-
 nie umiast.

12. Roku Tysiącznego Siemiatnego Chłodniejszego Dnia
Dwudziestego Siódmego Sierpnia o godzinie dwunastej przed
południem. Przed nami Starym Panstwem Kuchm
Urzędem Stanu Cywilnego Jmiej. W. Sądowi Pa-
rocy Pileckiej Woiwodztwa Kieleckiego stał się Jan
Baron Andrzej liwą lat piątą i półną przed nami
z Metryki, z księgi Księstwa Parafy Pileckiej wyjętej, Dion
Dziścia Dziwiz, w przytomności Jan Barona Cyra, z
Matki Agnieszki Domagałskiej, przedkonnym Cyronem w
W. Sądzie na Jaspodantwie oświadczył; Stała się także
Panna Jadwiga Grabościcka Dwudzią lat przed Wami Księżką
z Metryki, z księgi Księstwa Parafy Pileckiej wyjętej, i tak
ma lat dwadzieścia, w Opatkowcu Cyra Andrzeja Grabo-
ścickiego z Elżbety Korupionki, Matki w W. Opatk-
wie Księstwa. Stwierdzając się, że arcybiskup
do udzielenia małżeństwa między nimi. Obchodu Małżeństwa prężyć
pół; Których Zapowiedzi uczynione były przed Dykionami
Dnia Wąskiego Juciuwego Dnia dwadziestego Sierpnia w
Niedziele, a druga Dnia dwadziestego Piątego Sierpnia
także w Niedziele, o godzinie dwunastej w południe roku
Tysiącznego Siemiatnego Chłodniejszego. Przy oświadczeniu
innocentia i Kłopotu Małżeństwa wiadomości nie posiadać
a Kłopotu Obych Wtórych na Obchod Małżeństwa tego
nie walczyć! Przychylając się do tego do Kłopotu Stron
po przekształceniu wszystkich wyżej wspomnianych. Popisze
7 Dnia

24
Wochowy na G. podantwie komisaryat. Stry stawaie
zindeia, aby na; do ulokowego miedzy nami Obchodu Matronitwa
magnetajili. Wtorego Zapowiedzi urocznosc byty - przed Drzwiami
Domu Mary, Domu Gminnego, tutej pierwsza dnia Dwidzie
tego Siedziwego Rzednia. Druga dnia drugiego. Sutego roku bakzuga
Tygier. Oczimiet siedemnastego, w Nizichy. Godzini dwunastego
w Potudnie. Gdzo Rindym tamowania racasnego Madronitwa
miedomieni miedomieni. A Rindim Obryga miedym na Obchod
Madronitwa tego zewalaj: Wprychylaj sie zety. Do zedania
Stron, po przerwaniu, wazytchik wprychylaj sie zety. Do zedania
ialote. Diate Siedziwego w Tytuł Kodesu Napoleona o Matronitwa
Zapytalismy sie prapety Madronitwa, w prapety Madronitwa. Sapi
chaj sie potajaj z soba? Na co gdy z nich wazde idnie
nie odpruwidziat, to taka jest ich wola. - Ogłaszanym
w Gminie Prawa i Jan Rado Miodian z Maryanna Pa.
Lecona Wanna, zapytali z soba, Wzajem Madronitwa. -
Czego All pichalismy prapety Siedziwego Jan Tyty lat przedmied
Wazna Wozala lat Ceterdiewa Dime, Michata Chwacha lat Tyty.
Oczimiet Miedzi, Walentego Rohlada lat dwadziecia Siedziwego
ych Wazian w Wazianowy na Gospodarstwo wazty. At
miedym z Rostad Stawaie, z prapety z prapety Wazianowy
ile sie wazytchik Proby w Almie wyrazone prapety miedmied
Atads Stanislaw Fiedlinski zaskipia Wozanika Stanu Cywilego -
Rado Tygier, anego Oczimietnego Siedemnastego Dnia Dwidzie
tego Siedziwego Rzednia w Nizichy. Alty Atads Stanislaw Fiedlinski
dziedzi. Zaskipia Wazianika Stanu Cywilego Gminy Wazianowy
Wazianowy
Wazianowy

stał się Stanisław Gomotha młodzień, pięć lat
pełną przeszłość w domu Wami Matylda i Księża Kucio
ta Parafy Półkuchnia wyjechał, Dwa dni w Olsztynie
w przydomku w domu Gomotha Ojca z Margarytą
Krzysztofem Matylda młodzień w domu Dobry na Górze
Dziś w Olsztynie. Stał się także Panna Mat
gościła w Półkuchni dwadzieścia pięć lat Wami młodzień
Matylda i Księża Kucio Parafy Półkuchnia
wyjechał, stał się także Olsztynie Ojca
Stanisław Półkuchnia z Matylda Parafy na Kucio
w domu Dobry na Górze dwadzieścia pięć lat. Strony
stał się także dwadzieścia pięć lat do młodzień mi
ni Obchodu Matki i Ojca wyjechał, którego sta
gościła w Olsztynie, pierwsza dnia dwadzieścia
tego Kucio Kucio, druga dnia drugiego Kucio
w Olsztynie, stał się także Ojca Olsztynie
tego o Kucio dwadzieścia w Olsztynie. Ojca
drugim tamowałam młodzień, a Olsztynie obchodu stał się
Obchodu Matki i Ojca wyjechał. W Olsztynie stał się
tego do Kucio stał się prosta w Olsztynie
w Olsztynie wspomnianych Kucio, stał się Olsztynie
Kucio i Olsztynie Kucio w Olsztynie o Matki
stał się Kucio stał się prosta Matki z
prosta

Omnia Dni 20. Lutego 10. Nidzicki, tam sam. Kap.
wid. de usque. form. al. sciam. pot. form. o.
skona. Restata. Hic. e. Jan. Paw. Fint. Lask. pa.
Wroclaw. e. Pa. Cuius. —

Roku Synajcznego Ośmiesiątego Siódemnastego Dnia
 Siódemnastego Lutego o godzinie dwunastej rano. W Miejscu
 Nami: Aniołem Stanowionym. Fiodorowiczem Hutyra
 Włodzimierzem Staw Czwartym Gminy Wsi Długos
 wie Powiatu Wileńskiego Wójtostwa Włodzimierz
 stał ku Maksimianowi Bednarskiemu Młodziemu kat
 gubny, którego przed Nami Mistrz i Ksiądz Ko
 ściół Parafii Wileńskiej wyznęły świadkować kłócy
 w przytomności Jony i Matgorzaty Bednarskiej
 Młodzieńców Wstępując do Wsi Długoskiej na
 Gospodarstwo ośmiesiąt. Stała ku talerz Wannie
 Barbara Oczkowska dozwolona i dozwolona przed Nami
 Mistrza, wyznęła i ksiądz Wnień Parafii Wileńskiej
 ix 107

ix ma lat Odcieniasia to Upsytenyji Franciszka
Owczareyła Cyra, y Matgorzaty y Matkowi Nath
w Wł Dzwonowicki kamieffskaty. Stony sta
waciu padcia, aby'my do utroznego miedzy tucini
Obelodu Matkiewiczy przystapili, ktorogo kapo.
miedzi' ucygnione byty przede Dniem. Doma na
szego Smieniego to ut puirowka dnia Dwurkistego
Szutego. Stycia dnia drugiego drugiego Szutego roku
brzazego o godzini dwunastej w spotuamie. Gdz o ka.
duym tamowaniu szutem. Matkiewiczy ucygnione
miedzi' ucygnione y Budzi' Stycia Stycia na Obel
Matkiewiczy kiewiczy, Stycia Stycia szutem do
szutania Ston, po przystapieniu w szutem w szutem
w szutem w szutem w szutem, szutem Stycia Stycia
w szutem Stycia Stycia o Matkiewiczy, szutem
stycia szutem przystapiego Matkiewiczy y przystapiego Matkiewiczy
szutem szutem w szutem szutem? Na w gdz Matkiewiczy
szutem szutem w szutem szutem, szutem szutem szutem szutem
Oglaaszamy w szutem w szutem, szutem Matkiewiczy Budzi'
szutem Matkiewiczy, y Barbara Owczareyła szutem, szutem
szutem y szutem, w szutem Matkiewiczy. Szutem szutem szutem
szutem w szutem szutem szutem szutem szutem szutem szutem
szutem szutem, szutem Matkiewiczy szutem szutem szutem, To
szutem Owczareyła szutem szutem, szutem szutem szutem
szutem szutem szutem szutem w szutem Dzwonowicki na
szutem szutem szutem szutem szutem szutem szutem szutem
szutem szutem szutem szutem szutem szutem szutem szutem
szutem

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

Roku Trynietnego Odmietnuty. Siedemnastego dnia
 Drugiego Listopada w Niedziele. Myż stąd Panitawa Fiodor
 i kł. Bartyma Włodzimierz Stann Cywilnego Jmiej Wł. Włodkowcy
 Stannowcy przed Drzwiami Doma Własnego Jmiejnego o godzini
 Dwunastej w spotkaniu donieśliśmy, i zgodziliśmy iż naszd pisy
 wiecekni między Młotajem Łyżą, Młodkiewiczem lat Dwieście
 i pięćdziesiąt i Ojca Jana Łyży z Apolonij Adamkowem, Ma
 th. Spodkowem Synem, w kł. Włodkowcy kamieśkanych i i
 Drug. a Panu Maryanna Młodkowską lat Sierżant młody
 i Ojca Włodzimierz z Agnieszki Matki Młodkowskiej, Młodkowskiej
 w kł. Gieble kamieśkanych Spodkow, Cerk. i drugą stronę
 Włostwa kapomina spierowka jedno z wygratami przepytano
 na Drzwiami Doma Własnego Jmiejnego przepytano kartota. Ciep
 Alt spieraliśmy.

Dnia dwudziestego Listopada roku bieżącego w Niedziele, tak
 sama Komisja tu rozpytliwym formalnościom pociągami ogło
 szoną kartota. Stąd i Stanisław Fiodorowicz Łyżka.
 Włodzimierz Stann Cywilnego.

22. Roku Trynietnego Odmietnuty. Siedemnastego dnia dwu
 nastego Listopada o godzini Dwunastej przed Spotkaniem przed
 Mami Andrzej Stannowem Fiodorowiczem Łyżką, Włodzimierz
 i kł. Stann Cywilnego Jmiej Wł. Włodkowcy Spierat. Jmiej
 dniego Włodzimierz Włodkowiczego Stann i kł. Młotajem
 Łyżą Młodkiewiczem pociąg Łyżką przed Mami Młotajem
 i Włodzimierz Włodkowcy Spierat. Jmiej Włodkowcy, lat Dwieście
 i pięćdziesiąt i Ojca Jana Łyży z Apolonij Adamkowem, Ma
 th. Spodkowem Synem, w kł. Włodkowcy kamieśkanych Spodkow, Cerk. i drugą
 stronę Włostwa kapomina spierowka jedno z wygratami przepytano
 na Drzwiami Doma Własnego Jmiejnego przepytano kartota. Ciep
 Alt spieraliśmy.

Włodzisław Włodzisławski, polecił wyjechać z domu lat swadku i adu
z Ojca Włodzisława Włodzisława z Regim Drogowicy Mathi
w roku Włodzisława Włodzisława z Regim Drogowicy Mathi
Nam Alit Kuznia Ojca Włodzisława wyjechać wspomnianego, i kłóć
Włodzisław Włodzisławski, polecił wyjechać lat swadku i adu
cego. Tędy stawać się, abyśmy do udzielenia naszym
Mimi Obchodu Matki Twojej przystąpić, którego Zapom
niadki wzniesione były w roku Dziśkami Dami. Naszym
Gminnym to jest: Pierwsza dnia świątecznego Listopada
druga dnia Świątecznego tego i świątecznego roku świątecznego o
Gminni Dniach w Gminni. Gł. o świątecznym tam
wanin i świątecznym Matki Twojej wiadomości. Między
A Kłóć się między sobą na Obchód Matki Twojej i świątecznym.
Przychylając się do tego do świątecznym, po przystąpieniu
i świątecznym wyjechać wspomnianych Papirów, z Dziśkami
tego w Gminni Dniach Włodzisława z Regim Drogowicy Mathi
Kłóć się między sobą Matki Twojej i świątecznym.
Czyli dany potęgą się z sobą? Na co gdy Kłóć się między
od siebie odpowiadając, i świątecznym i świątecznym.
no Gminni Prawa, i świątecznym Matki Twojej, i świątecznym
Matki Twojej Włodzisława z Regim Drogowicy Mathi
tego Alit i świątecznym w przystąpieniu świątecznym, i świątecznym
tytu, lat swadku i adu, i świątecznym lat swadku i adu
z Włodzisława, i świątecznym lat swadku i adu, i świątecznym
Włodzisława lat swadku i adu, i świątecznym lat swadku i adu
Włodzisława. Alit i świątecznym stawać się, abyśmy do udzielenia
nas przystąpić, i świątecznym lat swadku i adu, i świątecznym
rakone przystąpić, i świątecznym lat swadku i adu, i świątecznym
Latki Włodzisława Włodzisława z Regim Drogowicy Mathi

Włodzisław Włodzisławski

Nam Alt Księcia Łony swej Maryanny & Woytełason,
Auntie ięta Ksi Agnieszki Koniecow Wdowa dom Kape
przed Mam Kłozon, Młodych & Kung Kłozon parafy
Pilechney, ięta lat dwadzieścia Słui & Opa Jęta
y Agnieszki Młodzi Wymkow Młodziow, splotkono
Ciebie w Włi spidzirowy kamiełkatek y chłodu
Nam Alt Księcia, Księcia swego Pstarego Konia, w Włi
Ponizkow kmariego. Słony stawaigie pędaię abys
my do tegoż smigdy mieni Obchodu Matzen'stwa
pręty, pili; Kłozego kapowidła uclymione byty przed Drzewian
domu Waszego Jęminu, to ięta: Pierwsza dnia dżinwatek, Piętopad,
druga dnia dżinwatek tegoż Kłozia rolu. Bierięgo o Jękimu dżinw
stę w Pstodnie. Gory o kładnym kamowaniu Kłoziego Młodzi
stwa miodowieni miodowieni, a stawaigie na Obchod Matzen
stwa kłozalaty, spętychylaty. Kłozie tym do kładani ston po pęty
Kłozie wżętych wżętych wspomniętych pętych y Drzewian. Kłozie
w Pstodnie Kłozie Napoleona o Matzen'stwa, kłozalaty, kłozie
pętychylaty Młodzi y pętychylaty Młodzi; kłozie kłozie pętychylaty
kłozie kłozie. Na to gory Kłozie kłozie wżętych wżętych, ięta
Kłozie wżętych wżętych. Ogłuszamy w Jęminu Prawa, ięta Wymich
Kłozie Wdowu y Agnieszki Koniecow, kłozie kłozie kłozie
wżętych Młodzi. Kłozie Alt dżinwatek w pętychylaty
Kłozie Wdowu Wdowu. Kłozie lat Cłozie, Kłozie, Kłozie
Dudka lat Kłozie, Kłozie, Kłozie. Kłozie lat Cłozie, Kłozie
Dudka lat Cłozie, Kłozie, Kłozie. Kłozie lat Cłozie, Kłozie
na Jęta dżinwatek Cłozie. Kłozie miodowieni Kłozie, Kłozie
miodowieni Kłozie, Kłozie, Kłozie. Kłozie wżętych wżętych
Kłozie wżętych wżętych. — — — Kłozie Kłozie
Kłozie Kłozie Kłozie Kłozie Kłozie Kłozie Kłozie Kłozie

W d. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31.

Akta Cywilne Matrimonialne Wsiow. Gminy Parafii Półdy
 od dnia pierwszego stycznia do Ostatniego grudnia ku
 bieżącego Lysie Osmset Siemnastego, iako metelnie
 podane, na dowód własnoręcznie podpisuje Don. w Półdy
 dnia piętnastego stycznia Lysie Osmset Siemnastego
 Roku. Sędzi. Stanisław Fiedziński Ławca Wrogdnie Hana
 Cywilnego.

Jako niniejsza Księga Aktów Matrimonialnych Wsiow
 Parafii Półdy na Rok 1814. zgodna jest z drugim
 exemplarem zawieszonym 14. czerwca 1814 Roku
 o J. J. Mastelke Długob.

57

Regestr Autor Matczystwa w Roku
1847 podług Alfabetu

Numer
Autor

B.

- | | | |
|-----|--|-----|
| 12. | Pawł Jan. Młodziej Grabowicka Jadwiga Panna | 28. |
| 15. | Bednorczyk Wacław Młodziej, Dworkowa Barbara Panna | 35 |
| 20. | Bondha Wincenty Młodziej, Górnianka Maryanna Panna | 46 |

C.

- | | | |
|----|--|---|
| 4. | Cichak Franciszek Młodziej, Chybińska Józefa Panna | 9 |
|----|--|---|

G.

- | | | |
|-----|--|-----|
| 14. | Goniatka Stanisław Młodziej, Piłniakówna Magdalena Panna | 23. |
|-----|--|-----|

L.

- | | | |
|-----|---|----|
| 16. | Lęppa Jan Wdowiec, Łatańska Włosa Panna | 38 |
|-----|---|----|

S.

- | | | |
|-----|--|-----|
| 11. | Sartkiewicz Jan Młodziej Wobłoch Wiktoryna Panna | 25. |
|-----|--|-----|

W.

- | | | |
|-----|--|-----|
| 9. | Wojciech Jan Młodziej, Łagłowska Jadwiga Panna | 21. |
| 17. | Wosalec Feliks Młodziej, Kiermanowska Elżbieta Panna | 40 |
| 25. | Wojcik Wojciech Wdowiec, Agnieszka Winiowa Wdowa | 56 |

M.

- | | | |
|----|--|---|
| 2. | Majewski Wojciech Młodziej Magdalena Justyna Wdowa | 4 |
|----|--|---|

Numer
Panna

60. Dalszy Ciąg Miłoś Matzen'stwa
 no Roku 1877. podług Alfabetu

Wzrost
 Ciężar

Wzrost
 Ciężar

19. Mch. Mawry Młodzian Wojtowiczowa Zofia Panna 44.
 24. May Felis Młodzian Jechowiczowa Maryanna Panna 54.



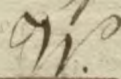
23. Obara Dominik Młodzian Rydzowska Julianna Panna 52.



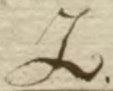
7. Przybylski Jan Młodzian, Jurecka Tekla Panna 16.



3. Hasło Jan Młodzian, Brodzionka Ewa Panna 6.
 15. Hasło Jan Młodzian, Wasilewska Maryanna Panna 30.
 21. Hasło Władysław Młodzian, Piutowska Barbara 48.



1. Wysocki Józef Młodzian, Skonieczna Matylda Panna 1.
 5. Wotek Jan Młodzian, Pasiecznikowa Apolonia Panna 11.
 18. Włodarczyk Józef Młodzian, Haberka Zyga Panna 42.



6. Łagoda Robert Jan Młodzian, Obaronka Maryanna Panna 14.
 8. Łyła Piotr Młodzian, ~~Łyła~~ ^{Młotkowska} ~~Łyła~~ ^{Łyła} Panna 18.
 10. Łyła Franciszek Młodzian, Ciminowa Helena Panna 23.
 22. Łyła Mikołaj Młodzian, Męrkowska Maryanna Panna 50.

88. 61

Dieta cetera a stronnie szkodliwiec omnia ludy synagogi na Moh
Tysie Umiet Sadmnasty Dorafu Bilica Turiga Zaprawowatem
Matew Jablonski Podsedk Doratu Pleckiego



WJ

WJ